



ទំនៀមទំលាប់ពូជពង្សស្តេចសីហនុ៖ ការក្បត់ជាតិជាលិច្ឆនិទ្ទ

ដោយ លីម-គឹមយ៉ា

ប្រធានគណបក្សហ៊ុនស៊ីនប៊ិច នរោត្តម-រណប្បទិ្ធ ដែលជាប្រធាន
រដ្ឋសភា បានប្រកាសមានបំណងចង់ឲ្យគណបក្សរបស់ខ្លួន រំលាយចូល
ក្នុងជាមួយគណបក្សប្រជាជន ដើម្បីប្រជែងយកជ័យជំនះលើគណបក្ស
សម-រង្ស៊ី នាពេលបោះឆ្នោតឆ្នាំ២០០៨ ។

នៅពេលមុនរៀបចំធ្វើរដ្ឋាភិបាលថ្មីនេះ, កាលពីខែកក្កដាឆ្នាំ២០០៨
និងក្រោយពេលបោះឆ្នោតខែកក្កដាឆ្នាំ២០០៨ គណបក្សហ៊ុនស៊ីនប៊ិចនិង
គណបក្សសម-រង្ស៊ីបានចាប់ដៃគ្នាធ្វើរដ្ឋសម្ព័ន្ធ<ចំណងអ្នកប្រជា-
បតេយ្យ> ក្នុងវត្ថុបំណងកុំឲ្យហ៊ុន-សែនដឹកនាំរដ្ឋាភិបាលថ្មី ។ ប៉ុន្តែមិន
បានប៉ុន្មានខែផង រណប្បទិ្ធតែចោលគណបក្សសម-រង្ស៊ី ទៅចូលជាមួយ
គណបក្សប្រជាជនតែឯង ដើម្បីបង្កើតរាជរដ្ឋាភិបាលដឹកនាំដោយហ៊ុន-
សែនដដែល ។ មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ រណប្បទិ្ធក៏តែងកាត់ ដើម្បីផ្ដន្ទាទោ
សនិងកំចាត់សម-រង្ស៊ីចេញពីអាការយោបាយខ្មែរ ដូចដែលគេបានធ្វើ
ទៅលើទ្រង់សិរីវុឌ្ឍ កាលពីឆ្នាំ១៩៩៥ ដែលគេបង្ខំឲ្យនិរទេសចោលស្រុក
កម្ពុជារយៈពេលនៅបរទេសយ៉ាងដូច្នោះដែរ ។

បើយោងតាមអ្នកសង្កេតការណ៍នៅភ្នំពេញ បំណងរបស់រណប្បទិ្ធ
គឺចង់បញ្ចេញភក្ដីការពាររបស់ខ្លួនចំពោះគណបក្សប្រជាជន ដើម្បីរៀបចំរា
ជរដ្ឋាភិបាលថ្មីមកគ្រាន់តែបោះឆ្នោតឆ្នាំ២០០៨ ។ ពួកអ្នកសង្កេត
ការណ៍បន្ថែមថា រណប្បទិ្ធពិតជាដឹងយ៉ាងច្បាស់ថា គណបក្សទាំងពីរ
នេះពុំអាចប្របាច់បញ្ចូលគ្នាបានទេ ។

ហ៊ុន-សែនអត់និយាយអ្វីទាំងអស់ ។ តែហេង-សុវិន, ប្រធានកិត្តិ-
យសគណបក្សប្រជាជនប្រកាសមិនយល់ស្របដោយនិយាយថា គណ
បក្សទាំងពីរនេះពុំអាចរំលាយចូលគ្នាបានទេ ពីព្រោះខុសគ្នាទាំងមធោគ
មរិដ្ឋាននិងអត្តសញ្ញាណ ពីព្រោះគណបក្សហ៊ុនស៊ីនប៊ិចជាគណបក្សរាជា
និយមតំណាងស្តេច ។

ពិតមែនហើយ គណបក្សហ៊ុនស៊ីនប៊ិចដែលប្រជាពលរដ្ឋស្អប់ ប៉ុន្តែ
យល់ឃើញថា ខ្លួនចុះទង់ខ្មោចនៅក្នុងគណបក្ស ដែលទ្រង់សិរីវុឌ្ឍកំ
ពុងតែឡើង ដែលទ្រង់កំពុងតែរៀបចំខ្សែរយៈតាំងពីច្រើនឆ្នាំមកហើយ
។ ជាពិសេស រណប្បទិ្ធមិនសូវដែលចុះទៅជួបប្រជុំព្រះស្រីនិងក្រុមមូល-
ដ្ឋានបក្សឡើយ រវល់តែទៅថ្នាក់មជ្ឈមណ្ឌលនិងក្នុងខ្លួននៅស្រុកបារាំង

ដែលត្រូវជាអតីតប្រធានរបស់រដ្ឋមន្ត្រីខ្លួន ។ តាមយើងយល់ ការដែល
រណប្បទិ្ធប្រកាសយ៉ាងនេះ គឺដើម្បីប្រមូលនិងស្ទង់មើលមតិសមាជិកខ្លួ
ន ដែលកំពុងតែគាំទ្រទ្រង់សិរីវុឌ្ឍ ។

ហេតុអ្វី គណបក្សហ៊ុនស៊ីនប៊ិចដែលជាគណបក្សរាជានិយមនិងតំ
ណាងស្តេច និងឈ្នះឆ្នោតកាលពីឆ្នាំ១៩៩៣ ហើយត្រូវប្រជុំព្រះស្រីស្អប់
ខ្លាំងម្ល៉េះ ? ។ គណបក្សនេះបាត់បង់សម្លេងបន្តិចម្តងៗ នៅពេលបោះ
ឆ្នោតម្តងៗ គឺដោយសារតែគេយោបាយនិងបូកពារមេដឹកនាំគណបក្សនេះ
ធ្វើចំពោះប្រជាពលរដ្ឋ ។ យើងត្រូវរំលឹកថា កាលពីឆ្នាំ១៩៩៣ ប្រជាពលរដ្ឋ
នៅក្នុងជំរិតាមប្រទល់ដែលខ្មែរ-សៀម ដែលគ្នាជួយឲ្យគណបក្សនេះបា
នអំណាច ហើយគណបក្សក៏ភ្លេចគេចោល ។ ការក្បត់នេះគេមិនមែនធ្វើ
ត្រឹមតែចំពោះប្រជាពលរដ្ឋនោះទេ គេធ្វើរហូតទៅដល់សមាជិកគេទៅ
ទៀត ។

កាលពីឆ្នាំ១៩៩៤ នៅពេលបាត់កម្មប្រឆាំងនឹងការបង្កើនទ្រព្យសម្បត្តិ-
ត ស្តេចសីហនុបានក្បត់នឹងបាត់ករ ទៅចូលដៃជាមួយហ៊ុន-សែន ។ បើ
មិនយ៉ាងដូច្នោះទេ ហ៊ុន-សែនច្បាស់ជាធ្លាក់ចេញពីអំណាច ដូចនៅប្រ
ទេសអុយក្រែនថ្មីៗនេះ ។ នៅពេលនោះ មានតាំងពីព្រះសង្ឃត្រូវសុគត
ដោយសារក្រុមប៉ូលីសហ៊ុន-សែនវាយសម្លាប់ ។

កាលពីឆ្នាំ១៩៩៣ ក្រោយពីប្រកាសឈ្នះឆ្នោត គណបក្សហ៊ុនស៊ីន-
ប៊ិចនិងជាតិនិយម ស្តេចសីហនុក្បត់នឹងក្នុងដែលមានជ័យជំនះ បានប្រើ
ក្នុងមួយទៀត (ចក្រពង្ស) ឲ្យធ្វើសេចក្តីប្រកាសកាត់ចែកស្រុក ដែលត្រូវ
ឲ្យគណបក្សឈ្នះឆ្នោតរួមជាមួយគណបក្សប្រជាជនប៉ុន្តែ ត្រូវធ្វើរាជ
រដ្ឋាភិបាលដើម្បីសីហនុខ្លួនឯងដើរតួ ។

កាលពីឆ្នាំ១៩៧០ រដ្ឋសភានៃរាជាណាចក្របានប្រកាសដកតំណែង
សីហនុចេញ ដោយហេតុសីហនុក្បត់ជាតិ ។ សីហនុអត់ពួកញើតរត់ទៅ
ចូលដៃជាមួយយួនហាណូយ មកឈ្លានពានប្រជាពលរដ្ឋនិងប្រទេស
ខ្លួនឡើយ ។ ជាពិសេស សីហនុជាប្រធានរបស់ពួកខ្មែរក្រហមប្រល័យ
ពូជសាសន៍ ។

ហេតុដូចម្តេចបានជាពួកអស់នេះអត់ពួកញើតនឹងក្បត់ខ្មែរ ? ពួកក្រ
មវង្សត្រកូលស្តេចគេយល់ថា ពួកគេជាមនុស្សប្រសិទ្ធិមានបុណ្យលើគេ
ទាំងអស់ ។ ហើយគេយល់ថា ប្រជាពលរដ្ឋត្រូវការគេ មិនមែនពួកគេត្រូវ
ការប្រជាពលរដ្ឋនោះទេ ។ ដោយយល់លើគំនិតនេះ ពួកគេមិនគោរពប្រ
ជាពលរដ្ឋ ហើយពួកគេយល់ថា ពួកគេធ្វើអ្វីស្រេចនិងក្បាលចិត្តពួកគេ
ដោយពុំគិតដល់ប្រយោជន៍ប្រជាពលរដ្ឋ ។

បើយើងមិនរកចម្លើយដើម្បីបញ្ចប់អំពើក្បត់របស់ពួកអស់នេះទេ
ប្រទេសយើងពុំអាចរកឃើញសន្តិភាពនិងសេរីភាពបានឡើយ ។ រឿង
នេះស្រួលសោះ គឺគ្រាន់តែយើងធ្វើឲ្យពួកគេដឹងថា បើពួកអស់នេះក្បត់
នឹងប្រយោជន៍ស្រុក គឺយើងឈប់គាំទ្រ ហើយបើអាចធ្វើកើត គឺយើង
ត្រូវកាត់ទោសពួកអស់នេះ ។ យើងមិនត្រូវគាំទ្រដោយឯងឱ្យដឹងឯង ដើ
ម្បីតែប្រយោជន៍កំទិចកំទីនោះឡើយ ។ ២០១១

Tradition de la dynastie Sihanouk : La trahison perpétuelle

Norodom Ranariddh, président du Parti Royaliste FUNCINPEC – partenaire du PPC - et président de l'Assemblée Nationale, fait savoir qu'il voudrait que son parti fusionne avec le PPC pour battre le parti de Sam Rainsy aux élections de 2008. Avant la formation du gouvernement actuel en juillet 2004 et après des élections en juillet 2003, le FUNCINPEC et le Parti de Sam Rainsy avaient formé une "Alliance des démocrates", qui avait exclu toute reconduction de Hun Sen à la tête d'un gouvernement de la troisième législature de la nouvelle monarchie. Enfin, Ranariddh a abandonné son allié, Sam Rainsy, et est allé tout seul pour former le gouvernement reconduit par Hun Sen. En plus il cherche toutes les occasions pour disqualifier ou expulser Sam Rainsy de la scène politique. Comme il avait fait avec son demi-oncle, le Prince Norodom Sirivuth, demi-frère de l'ex-Roi Norodom Sihanouk, ancien ministre FUNCINPEC, en 1995, qui était obligé de s'exiler pendant un certain temps à l'étranger.

D'après des observateurs à Phnom-Penh, l'intention de Ranariddh est de montrer la fidélité de son parti au PPC en vue de former un nouveau gouvernement de coalition en 2008. Ils ajoutent que le prince savait parfaitement que ces deux partis ne peuvent pas fusionner.

Hun Sen, homme fort du PPC, n'a rien déclaré, mais le président d'honneur de son parti, l'ancien président Heng Samrin, avait rejeté cette proposition en vue des élections de 2008. Il ajoute que « ces deux partis ne peuvent pas fusionner parce qu'ils n'ont pas les mêmes idéologies et d'identités. Le Funcipec est un parti royaliste et représente le Roi ».

Certes, le FUNCINPEC est impopulaire auprès de la population, et en plus Ranariddh se sent affaibli dans son propre parti au profit de son demi-oncle Sirivuth qui a pris sa revanche, qui tisse des cellules partout dans le parti et dans les milieux populaires. Ranariddh n'a pas l'habitude de descendre auprès de la base et en plus il a consacré beaucoup de temps à sa maîtresse et à son nouveau fils, ex-épouse de son ministre, qui résident dans la région parisienne. Il a fait sa déclaration pour tester les positions des militants du parti et les récupérer au détriment de son demi-oncle.

Pourquoi le FUNCINPEC est-il impopulaire ? Pourtant il avait gagné les élections en 1993 et en plus il représente la monarchie. Il perd des voix à chaque élection à cause des politiques menées par ses dirigeants et ses comportements vis-à-vis à la population. Il faut se rappeler qu'en 1993, la population dans les camps de la frontière Khméro-Thaï, qui a porté le FUNCINPEC au pouvoir, n'était pas reconnaissante. Ce parti au pouvoir ne s'occupait pas du rapatriement et de son installation dans le pays.

La trahison des dirigeants de ce parti ne se limite pas à la population, mais s'étend aussi aux membres.

En 1998, pendant la protestation populaire contre le trucage des résultats des élections de la deuxième législature, le Roi Norodom Sihanouk a trahi les manifestants en volant au secours du PPC, Hun Sen était au pouvoir. Sinon la manifestation aurait balayé les dirigeants ex-communistes comme en Ukraine. Il y avait beaucoup de victimes, même dans les milieux religieux, pendant ces manifestations.

En 1993, après la déclaration de la victoire du FUNCINPEC et des nationalistes aux élections, Norodom Sihanouk avait trahi son fils qui avait gagné, en demandant à un autre fils, Chakrapong, de faire une déclaration de sécession, en obligeant le parti gagnant à appeler le PPC pour former le gouvernement pour que Sihanouk pût jouer un rôle.

Dans les années 1970, les Assemblées du Royaume l'avaient destitué pour raison de trahison, il n'avait pas hésité d'aller pactiser avec les Nord-Vietnamiens pour agresser son propre peuple et son pays. En plus il présidait les Khmers Rouges, auteurs du génocide.

Pourquoi ces personnes osaient trahir et trahiront encore les Cambodgiens ? La famille Royale s'est comportée comme des personnes sacrées au-dessus de tout. Ils pensent que le peuple a besoin d'eux, ce n'est pas eux qui ont besoin du peuple. Dans cet esprit ils ne respectent pas le peuple, ils pensent qu'ils pourraient faire comme ils l'entendent sans tenir compte des intérêts du peuple.

Si les Cambodgiens ne trouvent pas de remède pour faire cesser les trahisons des dirigeants, le pays ne retrouvera pas la paix et la liberté. Pourtant tout est simple, il faut qu'on fasse comprendre aux dirigeants que s'ils trahissent les intérêts du pays on retire son soutien, et si c'est possible qu'on les traduira un jour devant une cour de justice au lieu de les soutenir en espérant obtenir des miettes.

LIM Kim-Ya